

DÉPARTEMENT  
DES  
PYRÉNÉES-ATLANTIQUES

VILLE DE SAINT-JEAN-DE-LUZ



Conseillers en exercice : 33

Nombre de présents : 27

### N° 3 – FINANCES

#### **Budget principal et budgets annexes : affectation des résultats de l'exercice 2022**

#### Rapporteur

M.Etcheverry, adjoint

REPUBLIQUE FRANCAISE

## EXTRAIT

DU REGISTRE DES DELIBERATIONS  
DU CONSEIL MUNICIPAL

### ***Séance du 09 juin 2023 à 18 heures 30***

*Le conseil municipal de la ville de Saint Jean de Luz s'est réuni dans le lieu ordinaire de ses séances sous la présidence de Monsieur Jean-François Irigoyen*

#### **Présents**

Jean-François Irigoyen, maire  
Pello Etcheverry, 1<sup>er</sup> adjoint  
Patricia Arribas-Olano, 2<sup>ème</sup> adjoint  
Jean-Daniel Badiola, 3<sup>ème</sup> adjoint (*présent à la délibération n°1*)  
Nathalie Morice, 4<sup>ème</sup> adjoint  
Christine Duhart, 6<sup>ème</sup> adjoint  
Laurence Ledesma, 8<sup>ème</sup> adjoint

Manuel Vaquero, Charlotte Loubet-Latour, Thomas Ruspil, Delphine de Torregrosa, Guillaume Boivin, Serge Peyrelongue, Béatrice Chauffard, , Christine Gonzalo, Pascale Fossecave, Benjamin Marcille, Sylvie Dargains, Monique Labattut, Bruno Garraialde, Manuel de Lara, Gaëlle Lapix, Isabelle Tinaud-Nouvian, Nicolas Charrier, Pascal Lafitte, Yvette Debarbieux, Hugo Maillos, Marie-Hélène Dupuy-Althabegoity conseillers municipaux en exercice.

#### **Pouvoirs**

- Jean-Daniel Badiola, 3<sup>ème</sup> adjoint, à Charlotte Loubet-Latour, conseillère municipale déléguée (*à partir de la délibération n°2*)
- Eric Soreau, 5<sup>ème</sup> adjoint à Jean-François Irigoyen, maire
- Guillaume Colas, 7<sup>ème</sup> adjoint, à Christine Duhart, adjoint
- Jean-Luc Casteret, 9<sup>ème</sup> adjoint, à Pello Etcheverry, adjoint
- Loïc Jouenne, à Patricia Arribas Olano, adjoint
- Noémie Troubat, à Delphine de Torregrosa, conseillère municipale déléguée

**Date de la convocation** : 2 juin 2023

Conformément au code général des collectivités territoriales, article L 2121-15, Pascale Fossecave a été désignée pour remplir les fonctions de secrétaire, fonctions qu'elle a acceptées.

### **N° 3 - FINANCES**

#### **Budget principal et budgets annexes : affectation des résultats de l'exercice 2022**

M. Etcheverry, adjoint, expose :

Après le vote des comptes financiers uniques 2022, le conseil municipal doit délibérer sur l'affectation des résultats de l'exercice 2022 :

#### **⇒ BUDGET PRINCIPAL**

<b>SECTION DE FONCTIONNEMENT</b>	
Résultat de fonctionnement 2022 (A):	+3 592 416,92 €
Résultat de fonctionnement reporté N-1 (B) :	+5 438 651,86 €
<b>Résultat de fonctionnement cumulé 2022 (C=A+B):</b>	<b>+9 031 068,78 €</b>

<b>SECTION D'INVESTISSEMENT</b>	
Solde d'exécution 2022 (D):	- 1 250 072,03 €
Besoin d'investissement reporté N-1 (E):	-1 373 492,35 €
<b>Solde d'exécution cumulé 2022 (F=D+E) :</b>	<b>- 2 623 564,38 €</b>
RAR en dépenses (G) :	1 054 109,22 €
RAR en recettes(H) :	480 624,39 €
<b>Solde des RAR (I=H-G) :</b>	<b>-573 484,83 €</b>
<b>Besoin de financement 2022 (J=F+I):</b>	<b>-3 197 049,21 €</b>

<b>PROPOSITION D'AFFECTION SUR 2023</b>	
Affectation en réserve en investissement sur le compte 1068 (couverture du besoin de financement) :	3 197 049,21 €
Affectation pour le solde en report du résultat de fonctionnement – R002 (recette de fonctionnement) :	5 834 019,57 €
Report du solde d'exécution de la section d'investissement cumulée - D001 (dépense d'investissement) :	2 623 564,38 €

#### **⇒ BUDGET ANNEXE : CAMPING MUNICIPAL**

<b>SECTION D'EXPLOITATION</b>	
Résultat d'exploitation 2022 (A):	+47 925,77 €
Résultat d'exploitation reporté N-1 (B) :	+217 154,61 €
<b>Résultat d'exploitation cumulé 2022 (C=A+B):</b>	<b>+265 080,38 €</b>

<b>SECTION D'INVESTISSEMENT</b>	
Solde d'exécution 2022 (D):	-240 060,53 €
Excédent d'investissement reporté N-1 (E):	+2 454,79 €
<b>Solde d'exécution cumulé 2022 (F=D+E) :</b>	<b>- 237 605,74 €</b>
RAR en dépenses (G) :	21 832,00 €
RAR en recettes(H) :	0,00 €
<b>Solde des RAR (I=H-G) :</b>	<b>-21 832,00 €</b>
<b>Besoin de financement 2022 (J):</b>	<b>-259 437,74 €</b>

<b>PROPOSITION D’AFFECTATION SUR 2023</b>	
Affectation en réserve en investissement sur le compte 1068 (couverture du besoin de financement) :	259 437,74 €
Affectation pour le solde en report du résultat d’exploitation – R002 (recette d’exploitation) :	5 642,64 €
Report du solde d’exécution de la section d’investissement cumulée - D001 (dépense d’investissement) :	237 605,74 €

⇒ **BUDGET ANNEXE : JARDIN BOTANIQUE**

<b>SECTION DE FONCTIONNEMENT</b>	
Résultat de fonctionnement 2022 (A):	0,00 €
Résultat de fonctionnement reporté N-1 (B) :	0,00 €
<b>Résultat de fonctionnement cumulé 2022 (C=A+B):</b>	<b>0,00 €</b>

<b>PROPOSITION D’AFFECTATION SUR 2023</b>	
Affectation en réserve en investissement sur le compte 1068 (couverture du besoin de financement) :	0,00 €
Affectation pour le solde en report du résultat de fonctionnement – R002 (recette de fonctionnement) :	0,00 €
Report du solde d’exécution de la section d’investissement cumulée :	0,00 €

⇒ **BUDGET ANNEXE : PETITE ENFANCE**

<b>SECTION DE FONCTIONNEMENT</b>	
Résultat de fonctionnement 2022 (A):	0,00 €
Résultat de fonctionnement reporté N-1 (B) :	0,00 €
<b>Résultat de fonctionnement cumulé 2022 (C=A+B):</b>	<b>0,00 €</b>

<b>PROPOSITION D’AFFECTATION SUR 2023</b>	
Affectation en réserve en investissement sur le compte 1068 (couverture du besoin de financement) :	0,00 €
Affectation pour le solde en report du résultat de fonctionnement – R002 (recette de fonctionnement) :	0,00 €
Report du solde d’exécution de la section d’investissement cumulée :	0,00 €

Il est proposé au Conseil municipal :

- d’approuver les affectations des résultats des comptes financiers uniques 2022 tels que présentées ci-dessus.

LE CONSEIL MUNICIPAL,

- Après avoir entendu l'exposé du rapporteur et en avoir délibéré,
- Vu l'avis favorable de la commission municipale « *Finances, administration générale et ressources humaines* » du 31 mai 2023,
- approuve les affectations des résultats des comptes financiers uniques 2022 tels que présentées ci-dessus.

**Adopté à 25 voix**

**8 absentions** (M. de Lara, Mme Lapix, Mme Tinaud-Nouvian, M. Charrier, M. Lafitte, Mme Debarbieux, Mme Dupuy-Althabegoity, M. Maillos)

- pour extrait conforme
- ont signé au registre tous les membres présents

Le Maire,

Jean-François Irigoyen

